

## IBM Watson Studio

Στην παρούσα Περιγραφή Υπηρεσιών παρέχεται μια περιγραφή της Υπηρεσίας Cloud. Στα αντίστοιχα έγγραφα παραγγελίας παρέχονται πληροφορίες τιμολόγησης και πρόσθετες λεπτομέρειες σχετικά με την παραγγελία του Πελάτη.

### 1. Υπηρεσία Cloud

#### 1.1 Προσφορές

Ο Πελάτης μπορεί να επιλέξει από τις ακόλουθες διαθέσιμες προσφορές.

##### 1.1.1 IBM Watson Studio Enterprise

Η υπηρεσία Watson Studio είναι ένα ενιαίο περιβάλλον ανάπτυξης που προσφέρει ένα σύνολο εργαλείων και δυνατοτήτων που βοηθούν τους επιστήμονες δεδομένων (data scientists) να αυξάνουν την παραγωγικότητά τους.

Η Υπηρεσία Cloud επιτρέπει στον Πελάτη να αναλύει δεδομένα χρησιμοποιώντας το RStudio, σημειωματάρια (notebooks) Jupyter, το SPSS Modeler, το Data Refinery, το Decision Optimization και άλλα εργαλεία σε ένα παραμετροποιημένο συνεργατικό περιβάλλον.

Το RStudio είναι ενσωματωμένο στην προσφορά και παρέχει ένα περιβάλλον ανάπτυξης για την εργασία με κώδικα R.

Αυτή η Υπηρεσία Cloud:

- Παρέχει σημειωματάρια (notebooks) Jupyter που αποτελούν ένα διαδικτυακό περιβάλλον για την εκτέλεση εργασιών διαδραστικής πληροφορικής. Στον Πελάτη παρέχεται η δυνατότητα εκτέλεσης μικρών τμημάτων κώδικα που επεξεργάζονται δεδομένα και στη συνέχεια μπορεί να δει τα αποτελέσματα της επεξεργασίας αυτής εντός του σημειωματάριου.
- Περιλαμβάνει ένα εργαλείο έργων (Projects) που παρέχει στον Πελάτη τη δυνατότητα να κατευθύνει ομάδες συνεργατών σε συγκεκριμένα σύνολα σημειωματάριων, δεδομένων, άρθρων και ροών εργασιών ανάλυσης.
- Επιτρέπει τη δημιουργία έργων που περιλαμβάνουν δυνατότητες εκτέλεσης ροών δεδομένων και δημιουργίας δειγμάτων και προφίλ.
- Περιλαμβάνει ένα εργαλείο βελτιστοποίησης αποφάσεων (Decision Optimization) που παρέχει στον χρήστη τη δυνατότητα συγγραφής μοντέλων με τη χρήση του docplex API σε σημειωματάρια Jupyter ή τη δυνατότητα δημιουργίας ή εισαγωγής μοντέλων μέσω ενός γραφικού περιβάλλοντος. Υποστηρίζονται τα μοντέλα LP/MIP, CPO, OPL ή Python. Οι μηχανισμοί CPLEX και CP είναι ενσωματωμένοι στο Watson Studio.
- Παρέχει στον Πελάτη το δικαίωμα χρήσης 1 Περίπτωσης Χρήσης (Instance), 5 Εξουσιοδοτημένων Χρηστών (Authorized Users) και 5.000 Μονάδων Δυναμικότητας ανά Ώρα (Capacity Unit-Hours).

Η υπηρεσία IBM Cloud αποτελεί τεχνικό προαπαιτούμενο για τη χρήση της υπηρεσίας Watson Studio Enterprise. Οι νέοι χρήστες μπορούν να υποβάλουν αίτηση πρόσβασης χρησιμοποιώντας την ηλεκτρονική φόρμα εγγραφής: <https://console.ng.bluemix.net/registration/>.

#### 1.2 Προαιρετικές Υπηρεσίες

##### 1.2.1 IBM Watson Studio Enterprise Additional Authorized User

Αυτή η προσφορά επιτρέπει στον Πελάτη να αποκτήσει πρόσθετα δικαιώματα Εξουσιοδοτημένων Χρηστών για την Υπηρεσία Cloud.

##### 1.2.2 IBM Watson Studio Enterprise Bundle

Αυτή η προσφορά επιτρέπει στον Πελάτη να αποκτήσει πρόσθετα δικαιώματα επί Χιλίων Μονάδων Δυναμικότητας ανά Ώρα για την Υπηρεσία Cloud.

## 2. Φύλλα Δεδομένων για την Επεξεργασία και Προστασία Δεδομένων

Η Πρόσθετη Πράξη για την Επεξεργασία Δεδομένων (Data Processing Addendum - Πρόσθετη Πράξη DPA) της IBM, που διατίθεται στην ιστοσελίδα <http://ibm.com/dpa>, και το(-α) Φύλλο(-α) Δεδομένων για την Επεξεργασία και Προστασία Δεδομένων (τα οποία αναφέρονται ως φύλλο(-α) δεδομένων ή Παράρτημα(-τα) DPA), που διατίθενται στις ιστοσελίδες που παραπέμπουν οι παρακάτω διασυνδέσεις, παρέχουν πρόσθετες πληροφορίες για την προστασία δεδομένων στις Υπηρεσίες Cloud και τις επιλογές που παρέχουν οι Υπηρεσίες Cloud για τα είδη Περιεχομένου που μπορεί να υφίστανται επεξεργασία, τις δραστηριότητες επεξεργασίας και τις λειτουργίες προστασίας δεδομένων καθώς και τη διατήρηση και επιστροφή Περιεχομένου. Η Πρόσθετη Πράξη DPA διέπει τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που περιλαμβάνονται στο Περιεχόμενο, εάν και στο βαθμό που ισχύουν i) ο Ευρωπαϊκός Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων (GDPR) (ΕΕ/2016/679) ή ii) άλλοι νόμοι περί προστασίας δεδομένων που προσδιορίζονται στην ιστοσελίδα <http://ibm.com/dpa/dpl>.

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=6B5148E0537F11E6865BC3F213DB63F7>

## 3. Επίπεδα Παροχής Υπηρεσιών και Τεχνική Υποστήριξη

### 3.1 Σύμβαση Επιπέδου Παροχής Υπηρεσιών (SLA)

Η IBM παρέχει στον Πελάτη την ακόλουθη σύμβαση επιπέδου παροχής υπηρεσιών (SLA). Η IBM θα παρέχει την υψηλότερη ισχύουσα αποζημίωση με βάση τη σωρευτική διαθεσιμότητα της Υπηρεσίας Cloud, όπως αναφέρεται στον παρακάτω πίνακα. Το ποσοστό διαθεσιμότητας υπολογίζεται ως ο συνολικός αριθμός λεπτών σε ένα συμβατικό μήνα, μείον το συνολικό αριθμό λεπτών του Χρόνου Διακοπής της Υπηρεσίας κατά τη διάρκεια του συμβατικού μήνα, διαιρούμενος διά του συνολικού αριθμού λεπτών στο συμβατικό μήνα. Ο ορισμός του Χρόνου Διακοπής Υπηρεσίας, η διαδικασία για την έγερση αξιώσεων πίστωσης και ο τρόπος επικοινωνίας με την IBM για ζητήματα διαθεσιμότητας υπηρεσιών αναφέρονται στον Οδηγό Υποστήριξης Υπηρεσιών Cloud (Cloud Service Support Guide) της IBM που διατίθεται στην ιστοσελίδα [https://www.ibm.com/software/support/saas\\_support\\_overview.html](https://www.ibm.com/software/support/saas_support_overview.html).

Διαθεσιμότητα – Υψηλή Διαθεσιμότητα στο Δημόσιο Περιβάλλον ή σε Περισσότερα από ένα Τοπικά/Αποκλειστικής Χρήσης Περιβάλλοντα	Διαθεσιμότητα – Άλλα Περιβάλλοντα	Πίστωση (% της μηνιαίας χρέωσης συνδρομής*)
Χαμηλότερη από 99,95%	99,5%	10%
Χαμηλότερη από 99,9%	99,0%	25%

\* Η χρέωση συνδρομής είναι η συμβατικά προβλεπόμενη τιμή για το μήνα που αποτελεί το αντικείμενο της αξίωσης.

### 3.2 Τεχνική Υποστήριξη

Για πληροφορίες σχετικά με την τεχνική υποστήριξη που παρέχεται για την Υπηρεσία Cloud, συμπεριλαμβανομένων στοιχείων επικοινωνίας για τη λήψη υποστήριξης, των βαθμών κρισιμότητας, των χρόνων απόκρισης και άλλων πληροφοριών και διαδικασιών υποστήριξης, επιλέξτε την Υπηρεσία Cloud στον οδηγό υποστήριξης της IBM (IBM support guide) στην ιστοσελίδα <https://www.ibm.com/support/home/pages/support-guide/>.

## 4. Χρέωσεις

### 4.1 Μετρικά Συστήματα Χρέωσης

Τα μετρικά συστήματα χρέωσης για την Υπηρεσία Cloud καθορίζονται στο Έγγραφο Συναλλαγής.

Χρησιμοποιούνται τα ακόλουθα μετρικά συστήματα χρέωσης για αυτή την Υπηρεσία Cloud:

- Εξουσιοδοτημένος Χρήστης (Authorized User) είναι ένας μοναδικός χρήστης που έχει εξουσιοδοτηθεί να αποκτά πρόσβαση στις Υπηρεσίες Cloud με οποιονδήποτε τρόπο, είτε άμεσα είτε έμμεσα (για παράδειγμα, μέσω ενός προγράμματος πολυπλεξίας (multiplexing), μιας συσκευής ή ενός εξυπηρετητή εφαρμογών (application server)) με οποιοδήποτε μέσο.
- Περίπτωση Χρήσης (Instance) είναι κάθε πρόσβαση σε μια συγκεκριμένη παραμετροποίηση των Υπηρεσιών Cloud.

- Μονάδα Δυναμικότητας ανά Ώρα (Capacity Unit-Hour) είναι μια ώρα χρήσης του επιλεγμένου είδους δυναμικότητας των Υπηρεσιών Cloud, η οποία θα πολλαπλασιάζεται με τον καθορισμένο αριθμό απαιτούμενων μονάδων δυναμικότητας για το συγκεκριμένο είδος δυναμικότητας.

Για τους σκοπούς αυτής της Υπηρεσίας Cloud, επιβάλλεται μια ελάχιστη χρέωση της 0,16 Μονάδας Δυναμικότητας ανά Ώρα κάθε φορά που τίθεται σε εφαρμογή ένα Είδος Δυναμικότητας.

Είδος Δυναμικότητας	Μονάδες Δυναμικότητας που Απαιτούνται ανά Ώρα
1x4 = 1 vCPU και 4 GB RAM	0,5
2x8 = 2 vCPU και 8 GB RAM	1
3x12 = 3 vCPU και 12 GB RAM	1,5
4x16 = 4 vCPU και 16 GB RAM	2
8x32 = 8 vCPU και 32 GB RAM	4
16x64 = 16 vCPU και 64 GB RAM	8
Βελτιστοποίηση αποφάσεων: 1x4 = 1 vCPU και 4 GB RAM	20,5
Βελτιστοποίηση αποφάσεων: 2x8 = 2 vCPU και 8 GB RAM	21
Βελτιστοποίηση αποφάσεων: 3x12 = 3 vCPU και 12 GB RAM	21,5
Βελτιστοποίηση αποφάσεων: 4x16 = 4 vCPU και 16 GB RAM	22
Βελτιστοποίηση αποφάσεων: 8x32 = 8 vCPU και 32 GB RAM	24
Βελτιστοποίηση αποφάσεων: 16x64 = 16 vCPU και 64 GB RAM	28

## 5. Πρόσθετοι Όροι

Για τις Συμβάσεις Υπηρεσιών Cloud (ή ισοδύναμες βασικές συμβάσεις cloud) που συνάφθηκαν πριν την 1η Ιανουαρίου 2019, ισχύουν οι όροι που αναφέρονται στον ιστότοπο <https://www.ibm.com/acs>.

### 5.1 Νόμος HIPAA

Παρά τα όσα προβλέπονται στις πληροφορίες του Φύλλου Δεδομένων για αυτή την Υπηρεσία Cloud αναφορικά με τον Νόμο περί Φορητότητας και Ευθύνης της Ασφάλισης Υγείας (Health Insurance Portability and Accountability Act - "Νόμος HIPAA") των ΗΠΑ του 1996 και την επιτρεπόμενη χρήση Πληροφοριών Υγείας και δεδομένων Υγείας ως Ειδών Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα ή/και Ειδικών Κατηγοριών Δεδομένων Προσωπικού Χαρακτήρα (από κοινού "Δεδομένα Υγείας") με αυτή την Υπηρεσία Cloud, η χρήση Δεδομένων Υγείας με αυτή την Υπηρεσία Cloud υπόκειται στους ακόλουθους περιορισμούς και προϋποθέσεις:

Μόνο για τις ακόλουθες προσφορές παρέχεται η δυνατότητα εφαρμογής των μηχανισμών ελέγχου που απαιτούνται από τον Κανόνα περί Ιδιωτικότητας και Ασφάλειας (Privacy and Security Rule) του Νόμου HIPAA για χρήση με Δεδομένα Υγείας:

- IBM Watson Studio Enterprise

Μόνο για τις προσφορές στην ανωτέρω λίστα παρέχεται η δυνατότητα εφαρμογής των μηχανισμών ελέγχου του Κανόνα περί Ιδιωτικότητας και Ασφάλειας του Νόμου HIPAA για χρήση με Δεδομένα Υγείας εάν αν ο Πελάτης ειδοποιήσει την IBM εκ των προτέρων για την πρόθεσή του να χρησιμοποιεί Δεδομένα Υγείας με την Υπηρεσία Cloud και η IBM επιβεβαιώσει εγγράφως ότι η Υπηρεσία Cloud θα παρέχεται για τη χρήση Δεδομένων Υγείας. Κατά συνέπεια, δεν επιτρέπεται η χρήση της Υπηρεσίας Cloud για τη μετάδοση, αποθήκευση ή άλλη χρήση οποιωνδήποτε Δεδομένων Υγείας που προστατεύονται βάσει του Νόμου HIPAA εκτός εάν (i) ο Πελάτης έχει παράσχει στην IBM τέτοια ειδοποίηση, (ii) η IBM και ο Πελάτης έχουν προβεί χωριστά στη σύναψη σχετικής Σύμβασης Επιχειρηματικού Εταίρου (Business Associate

Agreement), και (iii) η IBM έχει παράσχει στον Πελάτη έγγραφη επιβεβαίωση ότι η Υπηρεσία Cloud μπορεί να χρησιμοποιηθεί με Δεδομένα Υγείας.

Σε καμία περίπτωση δεν θα χρησιμοποιείται η Υπηρεσία Cloud για την επεξεργασία Πληροφοριών PHI ως υπηρεσία επεξεργασίας πληροφοριών υγείας (health care clearinghouse) σύμφωνα με τον ορισμό που παρέχεται στο νόμο HIPAA.

## 5.2 Αυτόματα δημιουργημένο σημειωματάριο

Τα αυτόματα δημιουργημένα σημειωματάρια υπόκεινται στη Διεθνή Σύμβαση Άδειας Χρήσης για Προγράμματα χωρίς Εγγύηση (ή κάποια ισοδύναμη σύμβαση) και στο έγγραφο Πληροφοριών για την Άδεια Χρήσης για το αυτόματα δημιουργημένο σημειωματάριο του Watson Studio ("Όροι Άδειας Χρήσης"). Αυτές οι συμβάσεις διατίθενται στον παρακάτω σύνδεσμο. Ειδικότερα, η ρήτρα Λειτουργικά Τμήματα Πηγαίου Κώδικα και Υλικά Δειγμάτων που περιλαμβάνεται στο έγγραφο Πληροφοριών για την Άδεια Χρήσης για τα αυτόματα δημιουργημένα σημειωματάρια του Watson Studio ισχύει για τα αυτόματα δημιουργημένα σημειωματάρια. Με τη μεταφόρτωση, αντιγραφή, πρόσβαση ή άλλου είδους χρήση των υλικών, δηλώνετε ότι συμφωνείτε με τους Όρους Άδειας Χρήσης.

[http://www14.software.ibm.com/cgi-bin/weblap/lap.pl?li\\_formnum=L-AMCU-BHU2B7&title=IBM%20Watson%20Studio%20Auto-generated%20Notebook%20V2.1](http://www14.software.ibm.com/cgi-bin/weblap/lap.pl?li_formnum=L-AMCU-BHU2B7&title=IBM%20Watson%20Studio%20Auto-generated%20Notebook%20V2.1)

**Σημαντικό:** Η παρούσα Περιγραφή Υπηρεσιών συντάχθηκε στην αγγλική γλώσσα. Μπορείτε να βρείτε και να εκτυπώσετε αντίγραφο της παρούσας Περιγραφής Υπηρεσιών στην αγγλική από την εξής ιστοσελίδα:

<http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/saas>

Η ελληνική μετάφραση παρέχεται μόνο για λόγους διευκόλυνσης. Σε περίπτωση ασυμφωνίας μεταξύ του αγγλικού κειμένου και της ελληνικής του μετάφρασης, το αγγλικό κείμενο υπερισχύει. Εάν για οποιονδήποτε λόγο δεν έχετε πρόσβαση στο αγγλικό κείμενο, παρακαλούμε όπως επικοινωνήσετε με τον τοπικό εκπρόσωπο της IBM προκειμένου να σας το αποστείλουμε άμεσα.